



EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

LETNO
POROČILO | 2015
ZA LETO

Povzetek



Dodatne podrobnosti o ENVP lahko najdete na naši spletni strani <http://www.edps.europa.eu>

Na spletni strani so na voljo tudi navodila, kako se lahko [naročite](#) na naš elektronski bilten.

**Europe Direct je služba za pomoč pri iskanju odgovorov
na vprašanja v zvezi z Evropsko unijo.**

**Brezplačna telefonska številka (*):
00 800 6 7 8 9 10 11**

(* Informacije so brezplačne, kakor tudi večina klicev (nekateri operaterji, telefonske govorilnice ali hoteli lahko klic zaračunajo).

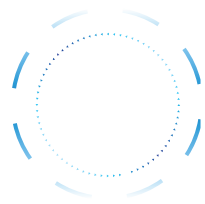
Veliko dodatnih informacij o Evropski uniji je na voljo na internetu. Dostop je mogoč na strežniku Europa (<http://europa.eu>).

Luxembourg: Urad za publikacije Evropske unije, 2016

Print	ISBN 978-92-9242-153-3	doi:10.2804/07959	QT-AB-16-001-SL-C
PDF	ISBN 978-92-9242-119-9	ISSN 1831-0613	doi:10.2804/796480
			QT-AB-16-001-SL-N

© Evropska unija, 2016

Reprodukcija je dovoljena z navedbo vira.



**LETNO
POROČILO
ZA LETO** | 2015

P o v z e t e k

EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV

| Uvod

Leto 2015 bo ostalo v spominu kot leto, ko je EU izkoristila zgodovinsko priložnost. Eden največjih dosežkov EU v zadnjih letih je splošna uredba o varstvu podatkov. Gre za sklop pravil o varstvu podatkov za digitalno dobo ter ambiciozen in napreden sporazum, na katerega je EU lahko ponosna.

Zaradi eksponentne rasti količine osebnih podatkov, ki so pridobljeni, analizirani in denarno izraženi z minimalnim človeškim posredovanjem ali znanjem, so bila načela varstva podatkov, ki so določena v Listini EU o temeljnih pravicah, pod velikim pritiskom. Zato je bilo pomembno posodobiti in utrditi temelje in strukturo zakonodaje o varstvu podatkov.

V strategiji za obdobje 2015–2019 smo opisali svojo namero o odprtju novega poglavja o varstvu podatkov s sprejetjem in izvajanjem posodobljenih pravil o varstvu podatkov. V prvem letu našega mandata smo se v celoti posvetili temu, da bi spodbudili Parlament, Svet in Komisijo ter jim svetovali v opisanem prizadevanju, zato smo pripravljali priporočila v zvezi z besedilom splošne uredbe o varstvu podatkov za vsak člen posebej. To smo počeli v obliki aplikacije – novosti na področju digitalne preglednosti, ki so jo pogajalci uporabili kot referenčne smernice.

Vendar je splošna uredba o varstvu podatkov samo prvi korak v postopku posodobitve. Zdaj smo se usmerili v njeno izvajanje. To bo vključevalo zagotavljanje odgovornosti upravljavcev, povečanje sodelovanja z neodvisnimi organi za varstvo podatkov in večanje pomena njihovih dejavnosti z ustanovitvijo Evropskega odbora za varstvo podatkov ter učinkovito odzivanje na sodbo v zadevi *Schrems* z izvajanjem trajnostnih pravil o prenosih podatkov. Pri pregledu Direktive 2002/58/ES je treba načela splošne uredbe o varstvu podatkov v celoti vključiti tudi v posodobljeni okvir za zasebnost vseh elektronskih komunikacij.

Z ustanovitvijo svetovalne skupine za etiko smo sprejeli tudi ukrepe za dejavno spopadanje z izzivi tehnoloških sprememb. Ta skupina bo preučevala posledice podatkovno vodenih tehnologij za človekovo dostojanstvo in svobodo. Svoje delo bo v celoti izvajala pod drobnogledom javnosti, razprava o tem delu pa bo potekala na mednarodnem forumu leta 2017. Prepričani smo, da bo ta projekt imel trajen pozitiven vpliv.

Leta 2015 smo se osrednjih nalog, ki jih opravljamo kot nadzornik, lotili s svežo energijo. Raziskava iz leta 2015, ki je zajela uradne osebe za varstvo podatkov v institucijah in organih EU, je pokazala, da so danes bolje opremljeni kot kdaj koli prej, da lahko z zgledom pokažejo, kakšna je odgovorna obdelava osebnih podatkov.

Na koncu se zahvaljujemo članom našega osebja. To prvo leto našega mandata je bilo zelo zahtevno, zato svojim kolegom, ki so s svojo energijo, ustvarjalnostjo in zavzetostjo omogočili, da je bilo to prvo leto uspešno, izrekamo vse priznanje. Z njihovo podporo se bo ENVP še naprej drzno in brezkompromisno zavzemal za vrednote EU s splošno vizijo za trajnostno obdelavo podatkov. To vključuje okrepljeno sodelovanje z nadzornimi organi za varstvo osebnih podatkov in globalnimi partnerji, pa tudi sklepanje novih partnerstev ob nadaljnjem zagotavljanju zgledega ravnanja EU v svetovnem dialogu o varstvu podatkov in zasebnosti v digitalni dobi.



Giovanni Buttarelli
Evropski nadzornik za varstvo podatkov



Wojciech Wiewiórowski
*Pomočnik evropskega nadzornika
za varstvo podatkov*

| 2015 – Pregled

Varstvo podatkov in ENVP v letu 2015



Marca 2015 smo predstavili [strategijo za obdobje 2015–2019](#) z naslovom *Zgledno delovanje* (Leading by Example). Naš cilj je bil, da v novem mandatu izkoristimo zgodovinsko priložnost za razvoj varstva podatkov. V strategiji so določeni cilji za prihodnjih pet let in ukrepi, ki so potrebni za njihovo izpolnitev. Ker želimo zagotoviti, da bomo pri izpolnjevanju naših ciljev v celoti ravnali odgovorno in pregledno, smo razvili ključne kazalnike uspešnosti, ki so opisani v tem poročilu.

Predvsem smo opisali našo zavezo odprtju novega poglavja za evropsko varstvo podatkov z zagotavljanjem podpore pogajanju ter sprejetjem inovativnih in v prihodnost usmerjenih pravil o varstvu podatkov. Zakonodajalcem EU smo pripravili podrobna priporočila o predlagani reformi varstva podatkov in omogočili splošen dostop do njih prek uporabniku prijazne mobilne aplikacije, ki je uporabnikom omogočila primerjavo predlogov besedil Komisije, Parlamenta in Sveta s priporočili ENVP. To je zahtevalo veliko truda, vendar je zakonodajni postopek s tem postal preglednejši za javnost in same zakonodajalce. S tem pa se je tudi zagotovilo, da lahko tri zakonodajna telesa in njihov organ za varstvo podatkov odgovarjajo za svoje prispevke k postopku. Decembra 2015 je bil dosežen končni sporazum o splošni uredbi o varstvu podatkov. Ta izjemno pomembna reforma je nedvomno eden največjih dosežkov EU v zadnjih letih.

Poudarili smo tudi vlogo samih institucij EU pri določanju standardov in zglednem delovanju pri izvajanju reforme. V letu 2015 smo tesno sodelovali z [uradnimi osebami za varstvo podatkov](#), izvajali podrobne inšpekcijske preglede ter institucijam EU zagotavljali podporo in nasvete, zlasti v obliki smernic o [elektronskih komunikacijah in mobilnih napravah](#). Kot organ za varstvo podatkov znotraj institucij in organov EU bomo tem še naprej zagotavljali podporo pri pripravi na spremembe, ki si jih obetamo v letu 2016.

Na mednarodni ravni je imel ENVP v letu 2015 vodilno vlogo v razpravah o zasebnosti in varstvu podatkov na svetovni ravni in ravni EU. Zakonodajo o varstvu podatkov danes izvaja že 109 držav, številne pa se zgledujejo po EU. ENVP je kot ambasador za varstvo podatkov EU v letu 2015 obiskal in sprejemal organe za varstvo podatkov z vsega sveta. S stalno udeležbo na mednarodnih forumih, sodelovanjem z mednarodnimi organizacijami in povsem novimi pobudami, kot so priprave za [svetovno skupino za etiko](#), smo povečali naš prispevek na mednarodni ravni.

V času, ko se tehnologija razvija naprej in spreminja naša življenja, je bistveno, da se varstvo podatkov *preseli v digitalni svet*. Spodbujati moramo tehnološke rešitve, ki podpirajo inovacije ter hkrati krepijo zasebnost in varstvo podatkov, zlasti z večanjem preglednosti, nadzorom nad uporabo in odgovornostjo pri obdelavi velikih podatkov. ENVP je s svojim delom v letu 2015 prevzel osrednjo vlogo v teh razpravah. V mnenjih o [velikih podatkih](#), [mobilnem zdravju](#) (m-zdravju) in [vsiljivem nadzoru](#) smo pozvali k sprejetju posebnih ukrepov, da bi se povečale koristi nove tehnologije, ne da bi bile ogrožene temeljne pravice do varstva podatkov in zasebnosti.

Namen našega mandata in naše strategije je obravnavati sedanje obdobje doslej največjih sprememb in političnega pomena za varstvo podatkov in zasebnost v EU in na svetovni ravni, ENVP pa namerava zagotoviti, da bo EU ohranila vodilno vlogo v razpravi. Strategijo za zgledno delovanje bomo izvajali tudi v letu 2016, saj želimo graditi na dosežkih iz leta 2015 in razvijati inovativne rešitve za izzive na področju varstva podatkov, s katerimi se spoprijemamo.

Reforma varstva podatkov

Po skoraj štirih letih intenzivnih pogajanj in javne razprave je bil decembra 2015 dosežen politični sporazum o splošni uredbi o varstvu podatkov. ENVP je skozi celoten postopek deloval kot svetovalec. Med drugimi se je maja sestal tudi z organizacijami **civilne družbe**.



Končno sporočilo smo zakonodajalcem poslali julija, ko smo jim predložili prvi sklop celovitih priporočil, ki so bila podana za vsak člen posebej, nanašala pa so se na okrepitev zaščitnih ukrepov, zmanjševanje birokracije in zagotavljanje ustreznosti reforme v naslednji generaciji tehnoloških sprememb. To **mnenje** smo podali v obliki brezplačne mobilne aplikacije, s katero so lahko uporabniki na enem zaslonu primerjali predlog Komisije, pogajalska besedila Parlamenta in Sveta ter priporočila ENVP.

Oktobra smo v to aplikacijo dodali še **podrobna priporočila** o predlogu direktive za policijo in pravosodje, pri tem pa zakonodajalce pozvali k doslednemu upoštevanju standardov, ki se zahtevajo od vseh upravljavcev, delna odstopanja so nastala samo zaradi upoštevanja posebnih okoliščin obdelave podatkov organov kazenskega pregona.

V letu 2016 se bomo osredotočili na svetovanje zakonodajalcem glede dokončanja reforme, in sicer z učinkovitim izvajanjem in uporabo teh načel v institucijah in organih EU ter reformo **Uredbe (ES) št. 45/2001**, poleg tega pa tudi glede zaupnosti vseh komunikacij z reformo direktive o e-zasebnosti.

Zgledno delovanje

Septembra smo pozvali k novi digitalni etiki: takšni, ki človekovo dostojanstvo postavlja v središče osebnega podatkovno vodenega tehnološkega razvoja. To **mnenje** je bilo podlaga za naše razprave s podjetji, regulatorji in akademiki iz ZDA (iz San Francisca in Silicijeve doline) v istem mesecu in nato še oktobra na mednarodni konferenci v Amsterdamu. Z njim smo napovedali tudi našo namero o ustanovitvi svetovalne skupine za etiko, ki naj bi bila imenovana januarja 2016 ter ki bo preučila dolgoročne posledice velikih podatkov, interneta stvari in umetne inteligence.

Poleg tega smo leta 2015 začeli izvajati projekt za razvoj okvira za večjo odgovornost pri obdelavi podatkov. Najprej se je uporabil za ENVP kot institucijo, upravitelja človeških in finančnih virov ter upravljavca, kar je vplivalo na naš razvoj notranjih pravil ter smernic o prijavljanju nepravilnosti na ravni institucij in kodeksa ravnanja za nadzornike.

V letu 2015 smo organizirali tudi dve srečanju z **uradnimi osebami za varstvo podatkov**, na katerih smo razpravljali o temah, kot so odgovornost, varnost IT in ocene učinka na varstvo podatkov. Uradne osebe za varstvo podatkov smo vključili tudi v pripravo prispevka k reformi **Uredbe (ES) št. 45/2001**. Skozi leto smo izdali 70 mnenj o obvestilih o postopkih obdelave ter številna mnenja o zaposlovanju in ocenjevanju osebja, obravnavali pa smo tudi 143 pritožb, kar je 30 odstotkov več kot leta 2014. Obiskali smo pet agencij EU in opravili dvoletni pregled skladnosti, katerega rezultati bodo objavljeni januarja 2016.



Varstvo podatkov na terenu

Leta 2015 smo opravili pet pomembnih inšpekcijskih pregledov. Med njimi sta bila inšpekcijski pregled dejavnosti v zvezi z zaposlovanjem v Generalnem direktoratu Evropske komisije za človeške vire in inšpekcijski pregled v Evropski investicijski banki (EIB) v zvezi z ravnanjem z občutljivimi podatki v preiskavah goljufij in postopkih proti nadlegovanju. Izdali smo tudi dve mnenji o obdelavi podatkov v Evropskem investicijskem skladu (EIS) v okviru nadzorov potrebne skrbnosti v boju proti pranju denarja in financiranju terorizma.

Z izvajanjem inšpekcijskih pregledov in odzivi na posvetovanja in obvestila zagotavljamo tudi, da obsežni sistemi IT v EU – EURODAC (za obdelavo prošenj za azil), vizumski informacijski sistem (VIS), schengenski informacijski sistem (SIS), carinski informacijski sistem (CIS) in informacijski sistem notranjega trga (IMI) – delujejo v skladu s pravili o varstvu podatkov. Leta 2015 smo opravili inšpekcijski pregled sistemov SIS in VIS. Izdali smo tudi mnenje o načrtih Agencije EU za operativno upravljanje obsežnih sistemov IT s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA), da bi preučili možnost uporabe naprav za multispektralno slikanje za skeniranje prstnih odtisov v azilnem postopku ter shranjevanja teh podatkov v podatkovni zbirki, ki jo upravlja agencija. Leta 2016 bomo pozvali institucije in organe EU, naj združijo obstoječe platforme za kazenski pregon zaradi skladnejših in učinkovitejših nadzornih ureditev.

Leta 2015 smo na podlagi uredbe o dostopu javnosti do dokumentov iz leta 2001 obravnavali pet zahtev. Razmerje med preglednostjo in varstvom podatkov sta pomagali pojasniti tudi dve pomembni sodni odločbi Evropskega sodišča iz leta 2015. V zadevi *Dennekamp proti Evropskemu parlamentu* je Sodišče odločilo, da je razkritje navzkrižja interesov zadostna utemeljitev za odobritev dostopa do informacij o poslancih Parlamenta, vključenih v zdaj že nekdanji pokojninski sistem. V zadevi *ClientEarth in Pesticide Action Network Europe (PAN Europe) proti Evropski agenciji za varnost hrane (EFSA)* je Sodišče odločilo, da je bila preglednost v zvezi z identiteto zunanjih strokovnjakov, vključenih v smernice EFSA, potrebna za prikaz njihove nepristranskosti in zagotovitev odgovornosti. ENVP je posredoval v obeh primerih.

Sodišče je v sodbi z dne 3. decembra upoštevalo tudi našo pravno utemeljitev v zvezi z vprašanjem, katere informacije je treba predložiti vlagatelju tožbe, kadar se zahteva njegovo soglasje za objavo njegovih osebnih podatkov, ki vključujejo tudi občutljive zdravstvene podatke.

Sodelovanje z organi za varstvo podatkov v EU

Še naprej smo ostali dejaven član Delovne skupine iz člena 29 in usmerjali naša prizadevanja na področja, kjer lahko ustvarimo največ dodane vrednosti. To je vključevalo pripravo mnenja o veljavni zakonodaji, predlogu kodeksa ravnanja v zvezi z varstvom podatkov za ponudnike storitev računalništva v oblaku, ki ga je pripravila Komisija, in povezavo z Odborom Sveta Evrope za kibernetško kriminaliteto. Na letni spomladanski konferenci smo spodbudili partnerske organe, naj enotno in odločno predstavijo verodostojne rešitve za globalne digitalne izzive.

V sodelovanju z Delovno skupino iz člena 29 smo iz proračunskih razlogov začeli izvajati predhodno analizo logističnih ureditev za zagotavljanje storitev sekretariata za Evropski odbor za varstvo podatkov, kar bo začelo veljati skupaj z novo reformo varstva podatkov. V tesni povezavi z Delovno skupino iz člena 29 smo ustanovili tudi notranjo delovno skupino, ki bo olajšala prehod, da bi lahko sekretariat in odbor od prvega dne v celoti delovala. Prispevamo tudi k drugi pripravljalni delovni skupini, ki smo jo z nacionalnimi kolegi ustanovili na zadnjem plenarnem zasedanju Delovne skupine iz člena 29 v letu 2015.

Podobno se pripravljamo tudi na širitev naše vloge v usklajenem nadzoru, ki bo verjetno zajela Europol, pametne meje, Eurojust in Evropsko javno tožilstvo.

Ločeno od naših nalog na področju nadzora še naprej delujemo kot sekretariat za skupine za usklajevanje nadzora za CIS, EURODAC, VIS, SIS II in IMI. Naš cilj za leto 2016 je podpreti postavitve novega spletnega mesta, ki se bo uporabljalo kot vir za te skupine.

Opredelitev političnih rešitev

Tudi po objavi našega mnenja o velikih podatkih je sledila intenzivna razprava o tej temi. Pripravili smo številne govore, poleg tega pa smo septembra 2015 v sodelovanju z Akademijo za evropsko pravo organizirali delavnico z naslovom *Ponovni zagon konkurence* (Competition Rebooted), katere cilj je bil poglobiti razumevanje tega področja. Napovedali smo, da bo drugo mnenje o konkurenci objavljeno v letu 2016, naslednje leto pa nameravamo spodbuditi vseevropski dialog med regulatorji, akademiki, industrijo, skupnostjo IT in organizacijami za varstvo potrošnikov o velikih podatkih, internetu stvari in temeljnih pravicah v javnem in zasebnem sektorju.



Institucijam smo tudi svetovali o novi zakonodaji, kot je predlog direktive EU o evidenci podatkov o potnikih. Ta direktiva bi lahko omogočila zbiranje osebnih podatkov vseh letalskih potnikov v EU. Septembra 2015 smo izdali [mnenje](#) o tej direktivi in opozorili na pomanjkanje dokazov, ki bi upravičili tako korenit ukrep.

Tesno smo spremljali razvoj čezatlantskega trgovinskega in naložbenega partnerstva (TTIP). ENVP Giovanni Buttarelli je spregovoril tudi v Evropskem parlamentu in pozval EU, naj zagotovi, da bosta TTIP in vsak nov sporazum v celoti spoštovala naše standarde za varstvo podatkov.

Upravljanje zunanjih meja EU ob migracijskih tokovih, kakršnih ne pomnimo, je bilo za EU v letu 2015 mogoče ena največjih političnih skrbi. Upravljanje meja vključuje obdelavo osebnih podatkov milijonov posameznikov.

V letu 2015 smo agenciji EU za zunanje meje Frontex svetovali o projektu *PeDRA*, katerega cilj je omogočiti agenciji, da deluje kot središče za informacije o osebah, osumljenih tihotapstva ali nezakonite trgovine, ki jih zberejo države članice. V razvoj tega projekta smo se vključili na več ravneh, julija pa smo izdali tudi [mnenje](#) o predhodnem preverjanju, da bi zagotovili kakovost in varnost podatkov ter preprečili diskriminatorno profiliranje.

ENVP sodeluje tudi z Evropsko agencijo za zdravila (EMA) pri anonimizaciji kliničnih poročil, namenjenih za objavo. V prvem [mnenju](#) o politiki v novem mandatu smo obravnavali priložnosti in tveganja, ki jih prinašajo mobilne zdravstvene aplikacije in storitve, ter podali priporočila o tem, kako graditi zaupanje s preglednostjo, nadzorom nad uporabo in zaščitnimi ukrepi za varstvo podatkov.

V julijskem [mnenju](#) o sporazumu o samodejni izmenjavi davčnih informacij med EU in Švico smo želeli določiti načela na področju širjenja mednarodnih dogovorov v kampanji OECD proti bančni tajnosti v davčnih zadevah. Svetovali smo tudi Komisiji in Evropski centralni banki (ECB) o reformi trgov z vrednostnimi papirji, preprečevanju zlorab trga in zbiranju podrobnih informacij o posojilih.

Leta 2016 bomo nadaljevali z razvojem celovitega nabora orodij, ki bo organom EU omogočil, da bodo sprejemali utemeljene odločitve o varstvu podatkov, glede na to, kje je to najbolj potrebno.

Tehnologija



Ker zaskrbljenost glede varnosti podatkov narašča v vseh organizacijah, smo leta 2015 izdali smernice o uporabi [elektronskih komunikacijskih](#) in [mobilnih naprav](#) na delovnem mestu. Sodelovali smo tudi z institucijami EU in njihovimi [uradnimi osebami za varstvo podatkov](#), da bi zagotovili izvajanje učinkovitih varnostnih ukrepov, kot je šifriranje, vključili pa smo se tudi v medinstitucionalni projekt šifriranja elektronske pošte. Smernice o spletnih storitvah, mobilnih aplikacijah in računalništvu v oblaku bodo dokončane leta 2016, dopolnjevale pa jih bodo smernice o posebnih področjih, kot sta odgovornost pri upravljanju IT in obvladovanje tveganj.

S pomočjo novic in mnenj o velikih podatkih in mobilnem zdravju smo še naprej spremljali in pripravljali poročila o posledicah novih tehnologij za varstvo podatkov. Medtem se je še naprej širila tehnična mreža za spletno zasebnost ([IPEN](#)), ki se je osredotočila na pobude za standardizacijo na področjih zasebnosti, spletnega sledenja in inženiringa zasebnosti.

Ker bo računalništvo v oblaku kmalu postalo standardni način računalništva, smo v letu 2015 okrepili sodelovanje z zakonodajalci, industrijo ter institucijami in organi EU in pri tem zlasti iskali načine za izkoriščanje potenciala te tehnologije ter sočasno ohranitev nadzora nad osebnimi podatki. Institucije in organe EU smo spodbujali, naj oblikujejo skupno strategijo IT, podprli pa smo tudi prvi medinstitucionalni razpis za zagotavljanje storitev v oblaku, t. i. Cloud I.

V aferi, povezani s skupino, ki je izvajala nedovoljene vdore, so se razkrile zmogljivosti programske opreme za prodiranje v sisteme IT in tajno nadzorovanje. V septembrskem [mnenju](#) o tej temi smo zato pozvali k okrepljenemu spremljanju in ureditvi trga vohunske programske opreme, zlasti ob upoštevanju rasti interneta stvari.

V letu 2016 bomo še naprej razvijali strokovno znanje na področju varnosti IT, z inšpekcijskimi pregledi in revizijami pa bomo tudi zagotavljali uporabo ustreznih pravil. To vključuje naše delovanje v vlogi partnerja vseh članov skupnosti za varnost IT s posebnim poudarkom na institucijah in organih EU.

Mednarodno sodelovanje

V letu 2015 smo še naprej promovirali mednarodne standarde na področju varstva podatkov in sodelovanje [organov za varstvo podatkov](#) pri kazenskem pregonu.

Sodišče Evropske unije je v predhodni odločbi iz oktobra [razglasilo, da je odločba v zvezi z dogovorom EU in ZDA o varnem ravnanju z osebnimi podatki iz EU](#) neveljavna. Skupaj s partnerji iz Delovne skupine iz člena 29 smo pozvali EU in ZDA, naj oblikujejo bolj trajnosten pravni akt, ki bo spoštoval neodvisnost organov za varstvo podatkov. V sodelovanju z [uradnimi osebami za varstvo podatkov](#) smo pripravili tudi zemljevid prenosov med institucijami in organi EU v okviru sistema varnega ravnanja z osebnimi podatki iz EU.

Reforma varstva podatkov je tudi na dnevnem redu Sveta Evrope: leta 2015 smo še naprej prispevali k delu odborov, odgovornih za posodobitev Konvencije št. 108. Sodelovali smo tudi z delovno skupino OECD za varnost in zasebnost v digitalni ekonomiji, pri čemer smo pripravljali predloge za pristop k varstvu podatkov na podlagi tveganja, o katerih se bo razpravljalo na ministrski konferenci o digitalni ekonomiji v Cancunu junija 2016.

Še naprej smo krepili sodelovanje s skupino APEC, omrežjem GPEN, francosko govorečim združenjem organov za varstvo podatkov (AFAPDP), špansko-ameriškim omrežjem za varstvo podatkov, berlinsko skupino in mednarodno konferenco komisarjev za varstvo podatkov in zasebnost, v letu 2016 pa si bomo prizadevali za nadaljnjo širitev mednarodnih partnerstev.

Širjenje našega sporočila

Maja smo predstavili nov logotip ENVP. Ob koncu leta smo končali prvo fazo posodobitve spletnega mesta ENVP. Cilj teh projektov je bil obeležiti novo obdobje za ENVP in varstvo podatkov.



Bistveno se je okrepilo delovanje na naših družbenih medijskih platformah, zlasti na Twitterju, kjer sta se močno povečala število naših sledilcev in število tvtov, pa tudi na omrežju LinkedIn in kanalu YouTube, pri katerih smo povečali naša prizadevanja.

Poleg treh izdaj glasila ENVP smo objavili tudi 13 izjav za medije in odgovorili na 31 pisnih medijskih poizvedb, ENVP in njegov pomočnik pa sta opravila 39 neposrednih intervjujev z evropskimi in mednarodnimi novinarji. K naši povečani opaznosti je v letu 2015 prispeval pojav ENVP v več kot 400 člankih, radijskih oddajah, videoposnetkih ali drugih medijih.

V letu 2015 so se povečale tudi naše dejavnosti ozaveščanja. Na naši stojnici na letnem dnevu odprtih vrat EU 9. maja smo sprejeli rekordno število obiskovalcev, organizirali pa smo tudi sedem študijskih obiskov za skupine z evropskih univerz in iz mladinskih organizacij. Poleg odprtega srečanja s civilno družbo o reformi varstva podatkov so nadzorniki in osebje ENVP čedalje dejavnejši ambasadorji pristopa EU k zasebnosti, kar se je pokazalo tudi, ko smo sponzorirali letno konferenco o računalnikih, zasebnosti in varstvu podatkov.

Notranje upravljanje

Ob izzivih novega mandata in spremembah na področju varstva podatkov smo si prizadevali doseči ambiciozne cilje z majhno skupino dinamičnih, nadarjenih in izjemno motiviranih uradnikov EU.

Leta 2015 smo prejeli pozitivno mnenje Računskega sodišča za četrto zaporedno leto in še naprej izboljševali stopnjo izvrševanja našega proračuna. Opredelili smo nove politike o učenju in razvoju, poklicnih smernicah in enakih možnostih, skupaj z uradom EPSO pa smo organizirali poseben natečaj za strokovnjake na področju varstva podatkov. Tako je nastal rezervni seznam z 21 izjemnimi kandidati, ki bodo izpolnjevali prihodnje zaposlitvene potrebe ENVP in prihodnjega Evropskega odbora za varstvo podatkov.

Leta 2015 so bila ENVP dodeljena proračunska sredstva v višini 8 760 417 EUR, kar je 1,09-odstotno povečanje v primerjavi s proračunom za leto 2014. Prav tako smo leta 2015 povečali izvrševanje proračuna na približno 94 % (v primerjavi s 85 % v letu 2011) ter pri tem upoštevali smernice Komisije glede varčnosti in proračunske konsolidacije. Leta 2015 smo se dvakrat sestali tudi s finančno skupino Evropskega varuha človekovih pravic, da bi opredelili skupne potrebe in tako določili podlago za tesnejše sodelovanje v letu 2016.

Ključni kazalniki uspešnosti za obdobje 2015–2019

Poleg sprejetja [strategije za obdobje 2015–2019](#) v marcu 2015 so bili znova ocenjeni ključni kazalniki uspešnosti (KPI), da bi upoštevali cilje in prednostne naloge nove strategije. Tako je bil določen nov sklop ključnih kazalnikov uspešnosti, ki nam bo pomagal spremljati in po potrebi prilagoditi učinek našega dela in učinkovitost uporabe virov.

Ta preglednica prikazuje uspešnost naših dejavnosti v letu 2015 v skladu s strateškimi cilji in akcijskim načrtom, ki so opredeljeni v strategiji za obdobje 2015–2019.

Preglednica ključnih kazalnikov uspešnosti vsebuje kratek opis vsakega kazalnika, rezultate z dne 31. decembra 2015 in zastavljeni cilj.

Kazalniki se v večini primerov merijo glede na prvotno zastavljene cilje. Za tri kazalnike se bodo rezultati za leto 2015 uporabili kot merilo uspešnosti. Dva ključna kazalnika uspešnosti bosta izračunana začenši z letom 2016. Rezultati kažejo, da izvajanje strategije na splošno dobro napreduje, popravljalni ukrepi pa v tej fazi niso potrebni.

En ključni kazalnik uspešnosti (KPI 7) ni dosegel prvotnega cilja. Razlog za to so bile predvsem spremembe v načrtovanju pri Evropski komisiji, zaradi česar so bile pobude predstavljene v leto 2016. Poleg tega se Komisija v enem primeru ni posvetovala z ENVP.

KLJUČNI KAZALNIKI USPEŠNOSTI (KPI)		REZULTATI NA DAN 31. 12. 2015	CILJ ZA LETO 2015
Cilj 1 - Varstvo podatkov postane digitalno			
KPI 1	Število pobud za spodbujanje uporabe tehnologij za izboljšanje zasebnosti in varstva podatkov, ki jih je evropski nadzornik za varstvo podatkov organiziral ali pomagal organizirati	9	Leto 2015 kot merilo uspešnosti
KPI 2	Število dejavnosti, osredotočenih na meddisciplinarne rešitve politik (notranje in zunanje)	9	8
Cilj 2 - Oblikovanje globalnih partnerstev			
KPI 3	Sprejeto število pobud glede mednarodnih sporazumov	3	Leto 2015 kot merilo uspešnosti
KPI 4	Število primerov, ki so bili obravnavani na mednarodni ravni (Delovna skupina iz člena 29, Svet Evrope, OECD, GPEN, mednarodne konference) in za katere je ENVP pripravil obsežne pisne prispevke.	13	13
Cilj 3 - Začetek novega poglavja o varstvu podatkov EU			
KPI 5	Analiza učinka prispevka ENVP k Splošni uredbi o varstvu podatkov (GDPR)		<i>Bo ocenjeno od leta 2016 dalje</i>
KPI 6	Raven zadovoljstva uradnih oseb/koordinatorjev za varstvo podatkov/upravljalcev s sodelovanjem z ENVP ter smernicami, vključno z zadovoljstvom posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v zvezi z usposabljanjem	79,5 %	60 %
KPI 7	Stopnja izvajanja primerov s prednostnega seznama ENVP (ki se redno posodablja) v obliki neuradnih pripomb in uradnih mnenj	83 %	90 %
Podpora – Komunikacije in upravljanje virov			
KPI 8	Število obiskov spletišča ENVP	195 715	Leto 2015 kot merilo uspešnosti
(sestavljene kazalniki)	Število sledilcev računa ENVP na Twitterju	3631	Leto 2015 kot merilo uspešnosti
KPI 9	Stopnja zadovoljstva osebja		<i>Bo ocenjeno od leta 2016 dalje</i>

| Glavni cilji za leto 2016

Za leto 2016 so bili na podlagi splošne [strategije za obdobje 2015–2019](#) izbrani naslednji cilji. Poročilo o doseženih rezultatih bo na voljo leta 2017.

Digitalizacija varstva podatkov

Splošna uredba o varstvu podatkov bo upravljavcem naložila obvezno izvajanje načel in zaščitnih ukrepov za varstvo podatkov pri razvoju in delovanju sistemov za obdelavo podatkov. S to pravno obveznostjo se bo povečal pomen [vgrajenega in privzetega varstva podatkov](#). Zagotavljanje smernic za tehnično izvajanje varstva podatkov bo čedalje pomembnejša naloga vseh nadzornih organov, vključno z ENVP.

Večanje preglednosti, nadzora nad uporabo in odgovornosti pri obdelavi velikih podatkov

EU mora v zvezi s spletnimi storitvami, ki jih zagotavljajo institucije in organi EU, razviti model politik za ravnanje z informacijami. Takšne politike bi morale v jasnem in preprostem jeziku pojasniti, kako lahko poslovni postopki vplivajo na pravice posameznikov do zasebnosti in varstva podatkov. Državljanom bi bilo treba tudi pojasniti, ali obstaja tveganje, da bi bili ponovno prepoznani na podlagi anonimnih, psevdonimnih ali zbirnih podatkov. Zato bo ENVP posebno pozornost namenil podatkovnim trezorjem in shrambam osebnih podatkov.

Vključevanje varstva podatkov v mednarodne politike

Del nalog ENVP je svetovati institucijam in organom EU o vidikih globalizacije, v okviru katere zasebnost in varstvo podatkov postajata čedalje pomembnejša elementa. V sodelovanju z [organi za varstvo podatkov](#) bomo svetovali, kako lahko predstavniki EU skladno in dosledno uporabljajo opredeljena načela EU glede varstva podatkov pri vseh pogajanjih o trgovinskih sporazumih ali pri pogajanjih o mednarodnih sporazumih, povezanih s kazenskim pregonom, ob tem pa bomo skrbno poudarjali pozitivne učinke načel EU glede varstva podatkov pri pospeševanju svetovne trgovine in sodelovanja pri kazenskem pregonu. Zato načrtujemo pozorno spremljanje sporazumov, kot sta sporazum o čezatlantskem partnerstvu za trgovino in naložbe

(TTIP) in sporazum o trgovini s storitvami (TISA). Načrtujemo tudi izdajo mnenja o mednarodnih prenosih po razveljavitvi pravil o varnem ravnanju z osebnimi podatki iz EU na Sodišču, ki naj bi bilo skladno z mnenjem Delovne skupine iz člena 29, katere član smo, ter pripravo ocene krovnega sporazuma na področju sodelovanja pri kazenskih pregonih med EU in ZDA.

Enotno stališče EU na mednarodnem prizorišču

ENVP je odločen, da bo prispeval h globalnemu povezovanju z organi za varstvo podatkov in zasebnost z vsega sveta. Naš cilj je, da v sodelovanju z Delovno skupino iz člena 29 poiščemo tehnične in regulativne odgovore na ključne izzive na področju varstva podatkov, kot so veliki podatki, internet stvari in množični nadzor.

Revizija Uredbe (ES) št. 45/2001

Ker je splošna uredba o varstvu podatkov dokončana, je treba prilagoditi še [Uredbo \(ES\) št. 45/2001](#) za zagotovitev, da zakoni o varstvu podatkov, ki veljajo za institucije in organe EU, ostanejo skladni z zakoni, ki se uporabljajo za države članice. ENVP načrtuje izdajo neformalnega mnenja in mnenja o reviziji Uredbe. Institucijam in organom EU bomo tudi pomagali, da se prilagodijo novim pravilom, tako da bomo [uradne osebe za varstvo podatkov](#) in [upravljavce](#) še naprej usposabljali o novih zahtevah.

Projekt o odgovornosti

ENVP je sprejel in podprl koncept [odgovornosti](#), ki je osrednji element reforme varstva podatkov. Uprave EU bomo še naprej pozivali k proaktivnosti pri zagotavljanju skladnosti in k ustreznemu dokumentiranju sprejetih ukrepov, da lahko po potrebi dokažejo skladnost. V prizadevanjih za zgledno delovanje bomo na notranji ravni sodelovali z uradnimi osebami za varstvo podatkov ENVP, da bi zagotovili učinkovito izvajanje načela odgovornosti v lastni instituciji. Pri tem imajo ključno vlogo uradne osebe za varstvo podatkov in koordinatorji za varstvo podatkov/osebe za stik, zato bomo zanje pripravili dodatna usposabljanja in smernice, spodbujali tesne stike z mrežo uradnih oseb za varstvo podatkov in znotraj nje ter jih obveščali o tem, kako ENVP izvaja načelo odgovornosti.

Priprave za Europol

Novi okvir varstva podatkov za Europol bo začel veljati v začetku leta 2017. ENVP bo moral v zvezi s tem organizirati nadzorne dejavnosti, deloma tudi v sodelovanju z nacionalnimi organi. Na organizacijski ravni in ravni človeških virov se prav zdaj pripravlja na to novo vlogo, kar se bo nadaljevalo skozi vse leto 2016. Organizirane bodo posebne dejavnosti usposabljanja in sodelovanja, ki bodo pomagale opredeliti najboljše načine izvajanja nadzornih dejavnosti in dejavnosti usklajevanja, ki se zahtevajo z Uredbo.

Še naprej bomo tudi dejavno sodelovali v mednarodnih in regionalnih mrežah za varstvo podatkov, Svetu Evrope in OECD ter na letni konferenci o računalnikih, zasebnosti in varstvu podatkov (CPDP). Priložnostno bomo organizirali tudi delavnice z mednarodnimi organizacijami, kadar bodo mednarodne organizacije pokazale zanimanje za izmenjavo znanja z ENVP in skupni razvoj dobre prakse.

Priprava za Evropski odbor za varstvo podatkov

Ker bo ENVP zagotavljal storitve sekretariata za Evropski odbor za varstvo podatkov, mora zagotoviti, da bo ta organ od prvega dne pripravljen za delo. Te priprave bodo prek Delovne skupine iz člena 29 (WP29) in delovne skupine WP29-ENVP potekale v tesnem sodelovanju z nacionalnimi organi ter v skladu z načrtom, ki ga je sprejela Delovna skupina iz člena 29. Tako bomo zagotovili ustrezne prehodne ureditve za nemoteno predajo od Delovne skupine iz člena 29. To delo bo zlasti vključevalo zagotavljanje ustrezne infrastrukture IT, vzpostavljanje delovnih metod in postopkovnih pravil ter zagotavljanje ustreznih človeških in finančnih virov. To bo doseženo v tesnem sodelovanju z enoto za politična vprašanja, enoto za človeške vire, proračun in upravljanje (HRBA) ter sektorjem za politiko IT.

Usklajen nadzor

Zagotoviti je treba učinkovitejši in bolj usklajen nadzor nad velikimi sistemi IT na področju kazenskega pregona, in sicer na ravni EU in nacionalni ravni. Zakonodajalce bi morali tudi spodbujati, naj uskladijo obstoječe platforme, ki so dokaj raznolike. V vlogi sekretariata skupin za usklajeni nadzor za nekaj velikih sistemov IT bomo v letu 2016 še naprej organizirali in podpirali srečanja skupin in podskupin v zvezi s temi sistemi. Načrtujemo tudi postavitve novega spletnega mesta za skupine, ki nam bo pomagalo doseči naše cilje.

Svetovanje o velikih sistemih IT in nadzor nad njimi

Zakonodajalci so v odgovor na aktualne izzive na področjih, kot sta javna varnost in mejna kontrola, zagovarjali oblikovanje novih sistemov IT ali okrepitev in funkcionalno razširitev obstoječih. Oblikovalcem politike in zakonodajalcem bomo svetovali o tehnoloških elementih teh sistemov ter razvijali svoje dejavnosti spremljanja in nadzora, s čimer želimo zagotoviti, da bodo operacije, ki jih izvajajo ti sistemi, ostale skladne s pravili o varstvu podatkov.

Podpiranje zrele razprave o varnosti in zasebnosti

Da bi izrazi, kot so *nacionalna varnost*, *javna varnost* in *resno kaznivo dejanje*, imeli smisel in da bi se torej zagotovilo spoštovanje načel varstva podatkov, EU potrebuje strokovno razpravo o njihovi opredelitvi in področju uporabe. Takšno razpravo načrtujemo v letu 2016, vključno s posebnim poudarkom na pametnih mejah.

Varnost IT

Pomen varnosti IT se še vedno povečuje. V letu 2016 bomo še naprej razvijali strokovno znanje na tem področju, z inšpekcijskimi pregledi in revizijami pa bomo tudi zagotavljali, da se bodo uporabljala ustrezna pravila. Še naprej bomo delovali kot partner vseh članov skupnosti za varnost IT s posebnim poudarkom na institucijah in organih EU.

Smernice o tehnologiji in varstvu podatkov

Poleg [smernic o uporabi mobilnih naprav](#) iz leta 2015 bodo v letu 2016 dokončane tudi smernice o spletnih storitvah, mobilnih aplikacijah in računalništvu v oblaku. Dopolnjevale jih bodo smernice o posebnih področjih, kot sta odgovornost pri upravljanju IT in obvladovanje tveganja.

Tehnična mreža za spletno zasebnost (IPEN)

Ta mreža strokovnjakov za tehnologijo in zasebnost iz organov za varstvo podatkov, industrije, akademskega sveta in civilne družbe bo morala opraviti pomembno vlogo pri vključevanju novih obveznosti glede varstva podatkov v zahteve za inženiring, ki podpirajo vgrajeno varstvo podatkov. Mrežo bomo podpirali, saj krepi svoja prizadevanja za doseganje otipljivih rezultatov.

Opredelitev meddisciplinarnih rešitev politike

V letu 2016 nameravamo spodbuditi vseevropski dialog o velikih podatkih, internetu stvari in temeljnih pravicah v javnem in zasebnem sektorju. Zato se bomo pri organizaciji delavnic o velikih podatkih ter pripravi in objavi študije o varstvu podatkov in digitalnem enotnem trgu obrnili na institucije EU, regulatorje, akademike, industrijo, skupnost IT, organizacije za varstvo potrošnikov in druge.

Spremljanje tehnologije

Naše dejavnosti spremljanja tehnologije bodo še bolj prepoznavne in dostopne drugim deležnikom, zaradi česar bodo vplivnejše. Naše poročilo ne bo na voljo samo organom za varstvo podatkov in tehnološko usmerjenim strokovnim skupinam, ampak tudi javnosti.

Lajšanje odgovornega in utemeljenega oblikovanja politike

ENVP načrtuje razvoj celovitega nabora orodij, ki bo institucijam in organom EU omogočil, da bodo sprejemali utemeljene odločitve o varstvu podatkov. Ob podpori zunanje mreže bomo pripravljali tudi pisne smernice, delavnice in usposabljanja. Poleg tega bo ENVP vsako leto opredelil tudi vprašanja politike EU, ki imajo največji vpliv na zasebnost in varstvo podatkov. Nato bomo zagotovili ustrezno pravno analizo in smernice v zvezi z njimi.

ENVP si bo še naprej močno prizadeval za opredelitev učinkovitih delovnih metod s Parlamentom, Svetom in Komisijo, ob tem pa dejavno pridobival povratne informacije glede pomembnosti naših mnenj. Zavzemamo se tudi za vzpostavitev dialoga s Sodiščem EU o temeljnih pravicah in za pomoč Sodišču v vseh ustreznih zadevah, bodisi kot stranka bodisi kot strokovnjak.



Urad za publikacije

www.edps.europa.eu

 @EU_EDPS

 EDPS

 European Data Protection Supervisor



EVROPSKI NADZORNIK ZA VARSTVO PODATKOV